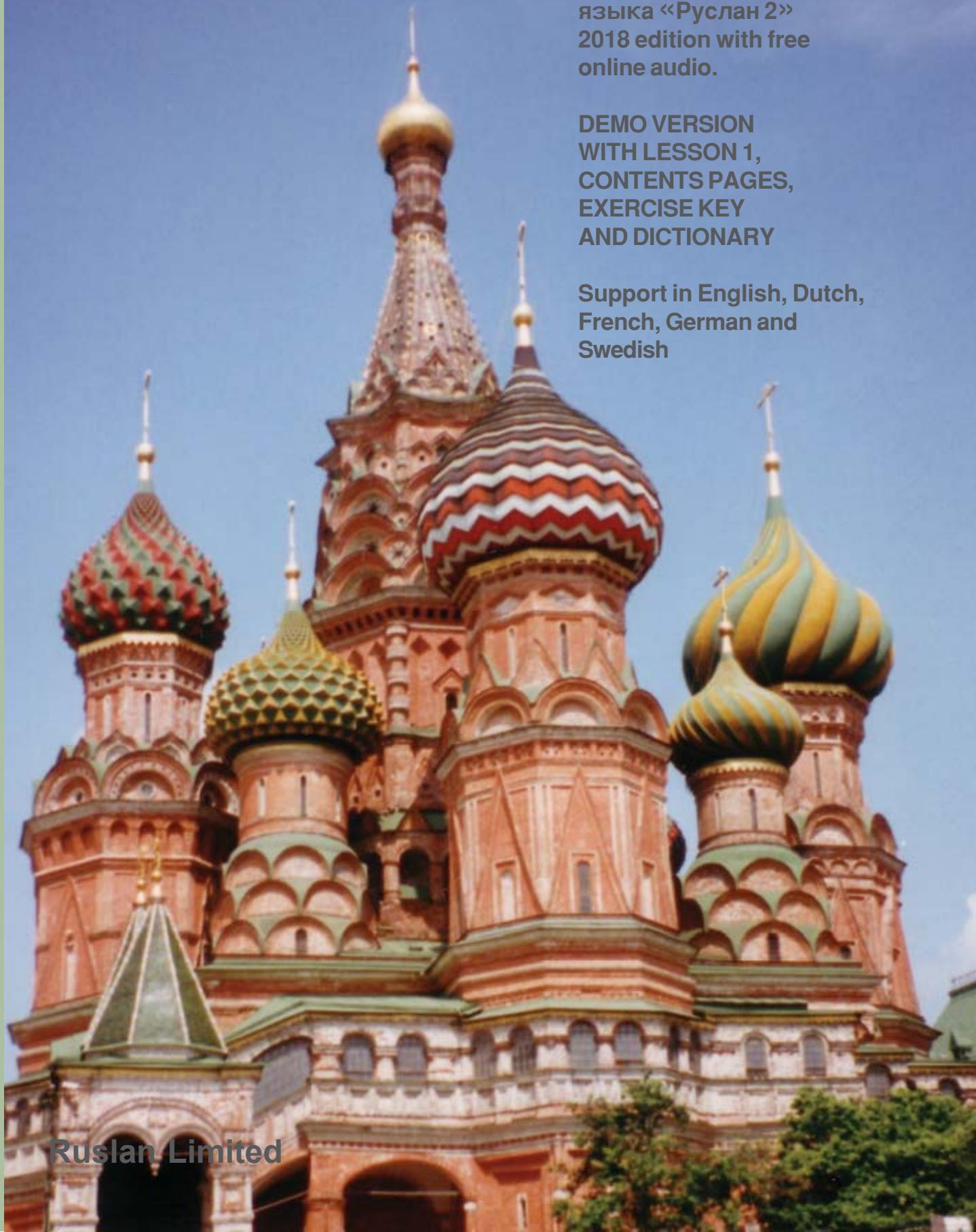


РУСЛАН 2

Рабочая тетрадь
к учебнику русского
языка «Руслан 2»
2018 edition with free
online audio.

**DEMO VERSION
WITH LESSON 1,
CONTENTS PAGES,
EXERCISE KEY
AND DICTIONARY**

Support in English, Dutch,
French, German and
Swedish



Ruslan Limited

РУСЛАН 2

Рабочая тетрадь

Джон Лангран
158 упражнений
Звуковое приложение онлайн

Acknowledgements

Thanks to Olga Bean, Vassily Bessonov, Ulla Frid, Heather Haslett, Sarah Hudspith, Tanya Nousinova, Violetta Payne, Ludmilla Pryadko, Mark Swift and Nuala White for their assistance in checking and testing the exercises, and for their ideas.

Thanks to the following for the use of their voices in the listening exercises:

Nikita Alatortsev, Olga Almayeva, Olga Bean, Garik Dombrovsky, Aleksandr Ilyushin, Sergey Kozlov, Olga Kozlova, Mikhail Kukushkin, Anna Kurchenko, Maria Lea, Natalia Lewis, Irina Matveyeva, Yuliya Matushyonok, Ludmilla Pryadko, Oksana Shubaeva, Julia Vasilenko, and to others who took smaller parts.

Most of the photos were taken by John Langran. Thanks to others who contributed, including: Gale Carruthers, David Knowles, Chris Elliott, Sue Halliday-Stein, Svetlana Kamysheva, Sergey Kozlov, Mikhail Kukushkin, Sergey Kurchenko, Jonathan Madden, Katya Makarenko, Heather Richards, Enver Savinov, Vladimir Smekhov, Steven Wilson, the Vladimir Putin website (<http://www.putin.ru>), and the SU24 website (<http://aerofencer.narod.ru>). Thanks also to Leonid Kukushkin and Anna Lauchlan for the use of their cartoons.

Translations by Jeanette Bron (Dutch), Frédérique Lavallade (French), Mats Nystrom (Swedish), Thorsten Friedrich and Katharine Mori (German).

First edition 2003, reprinted 2006, 2011, 2013

Second edition 2018 with free online audio

ISBN 9781912397082

© 2003, 2006, 2011, 2013, 2018 Ruslan

An audio CD for this book is available separately for those who need it:

Ruslan Russian 2 Workbook Audio CD: ISBN 9781912397099

Design and typesetting by Ruslan Limited

Published by Ruslan Limited

No part of this book may be copied, stored in a retrieval system, or transmitted in any form or by any means, without the written permission of the copyright owner. Ruslan Limited does not subscribe to the Publishers Licensing Agreement.

Teachers may wish to photocopy individual pages for their learners. Licences for such usage may be obtained from Ruslan Limited.

Accompanying publications:

Ruslan Russian 2 Workbook Audio CD		ISBN 9781912397099
Ruslan Russian 2 Course Book	English version	ISBN 9781899785483
Ruslan Russe 2 Manuel	French version	ISBN 9781899785940
Ruslan Ryska 2 Textbok	Swedish version	ISBN 9781899785599
Ruslan Russisch 2 Lehrbuch	German version	ISBN 9781899785797
Ruslan Russisch 2 Leerboek	Dutch version	ISBN 9789061433859

Ruslan Russian materials are available at three levels in a wide range of language versions, including:

UK editions of Ruslan Russian 1, 2, 3	Ruslan Limited, Birmingham UK
French editions of Ruslan 1, 2, 3	Ruslan Limited
Dutch editions of Ruslan 1, 2	Uitgeverij Pegasus, Amsterdam
German editions of Ruslan 1, 2	Ruslan Limited
Spanish editions of Ruslan 1, 2	Ruslan Limited
Swedish editions of Ruslan 1, 2, 3	Ruslan Limited
Italian editions of Ruslan 1, 2, 3	Hoepli Editore, Milan
Chinese editions of Ruslan 1, 2, 3	Beijing University Press

СОДЕРЖАНИЕ

Предисловие	страница 4	
О Вас	5	
Урок 1	Семейный альбом	6
Урок 2	Почта	16
Урок 3	Погода	24
Урок 4	Договорились!	32
Урок 5	Поликлиника	40
Урок 6	Магазин	46
Урок 7	Сергиев Посад	54
Урок 8	Работа и отдых	62
Урок 9	Как он выглядит?	70
Урок 10	Шереметьево	78
Ответы		86
Песня о капитане		92
Словарь		93
Словарь для инструкций к упражнениям		96
Звуковое приложение онлайн	www.ruslan.co.uk/audio	
Транскрипции звукозаписей (для учителей)	www.ruslan.co.uk/teachers	



Монастырь недалеко от Нижнего Новгорода

Предисловие

В данной рабочей тетради Вы найдёте 158 дополнительных упражнений к учебнику "РУСЛАН 2". Преподаватели могут использовать упражнения для устной или контрольной работы в классе, или для домашних заданий.

Ответы к упражнениям даны на странице 86. Упражнения с пометкой – это упражнения для прослушивания. Звукозаписи онлайн или на аудио СД.

Preface

In this workbook you will find 158 additional exercises to support the Ruslan 2 Russian course. They may be used by individuals working alone or by groups with a teacher. Teachers can use the exercises orally in class, as well as for tests or for homework.

The exercise instructions are given in Russian and there is a vocabulary list for these instructions on page 96. Answers to the exercises are given on page 86. Exercises marked are listening exercises. The recordings are free at www.ruslan.co.uk/audio or are available on CD.

Préface

Dans ce cahier vous trouverez 158 exercices supplémentaires renforçant l'apprentissage de la langue Russe via la méthode "Ruslan 2". Les exercices peuvent être faits individuellement ou en groupes avec un professeur. Les professeurs peuvent utiliser les exercices à l'oral en classe ou comme contrôles ou devoirs.

Les instructions des exercices sont données en russe. Vous trouverez une liste de vocabulaire pour ces instructions à la page 96. Vous trouverez également les solutions des exercices à la page 86. Les exercices marqués du symbole sont des exercices d'écoute. Les enregistrements sont disponibles gratuitement sur le site www.ruslan.co.uk/audio. Un CD audio est disponible séparément pour ceux qui en ont besoin.

Voorwoord

In dit werkboek vind je 158 aanvullende oefeningen bij het lesboek "Ruslan 2". Deze oefeningen zijn geschikt voor individueel werk, als ook voor het werken in een groep met een docent. De docenten kunnen de oefeningen gebruiken voor gespreksvaardigheid, overhoringen in de klas of als huiswerk.

De instructies bij de oefeningen zijn in het Russisch. De woordenlijst bij de instructies vind je op bladzijde 96. De antwoorden bij de oefeningen staan op bladzijde 86. Oefeningen met het symbool zijn luistervaardigheidsoefeningen. Het audiomateriaal is te vinden op www.ruslan.co.uk/audio of verkrijgbaar op cd.

Förord

Denna övningsbok innehåller 158 övningar som är anpassade till ryskkursen Ruslan 2. Övningarna kan användas individuellt, i lärarledd grupp, för test eller hemarbete.

Instruktionerna till övningarna är skrivna på ryska och det finns en ordlista till dessa på sidan 96. Facit finns på sidan 86. Övningar markerade med är hörövningar. Inspelningarna finns gratis på www.ruslan.co.uk/audio eller är tillgängliga på CD.

Vorbemerkungen

Dieses Arbeitsbuch enthält 158 zusätzliche Übungen, die das Lernen mit Ruslan 2 Russisch Kurs unterstützen. Die Übungen können von allein Lernenden als auch von Gruppen mit ihrem Lehrer/ihrer Lehrerin bearbeitet werden. Lehrer/innen können die Übungen im Unterricht mündlich durchführen sowie als Tests oder Hausaufgaben verwenden.

Die Arbeitsanweisungen zu den Übungen sind in Russisch. Die Wortschatzliste für diese Anweisungen befindet sich auf Seite 96; der Lösungsschlüssel zu den Übungen ist auf Seite 86. Übungen mit dem Zeichen sind Hörverständnisübungen. Sie sind frei zugänglich unter www.ruslan.co.uk/audio oder können als CD käuflich erworben werden.

О вас!

Ф.И.О.

Ваш адрес

Ваща сем'я

Ваши друзья

Ваше образование

Ваща работа

Ваши интересы

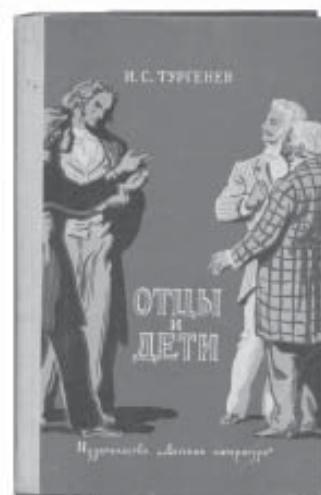
Как Вы выглядите?

Ваши русские знакомые

Ваши поездки в Россию

1. Словáрь*Вставьте пропущенные слова.*

- а. Мать и о_____.
- б. Дéдушка и б_____.
- в. Муж и ж_____.
- г. Дя́дя и т_____.
- д. Внук и в_____.
- е. Брат и с_____.
- ж. Отéц и с_____.
- з. Мать и д_____.



«Отцы и Дети» –
известный роман
И.С. Тургенева.

2. Словáрь*Вставьте пропущенные слова.*

Множественное число:

мáтери

Единственное число:

Семья

отцы

сыновья

дóчери

брáтья

сёстры

дéти

мужья

жёны

директорá

Профессии,
национальности
и т.д.

профессорá

друзья

англичáне

рýсские

украинцы

чечénцы

францúзы

писáтели

учителá

люди

солдáты

5. Міни-диалоги

Вставьте пропущенные слова. Измените окончания слов там, где это требуется.

а.

спорт - читáть
занимáться - любíть

- Ваш сын занимáется _____?
- Да, он óчень _____ игрáть в хоккéй.
- А вáши дóчери?
- Онí не _____ спóртом. Они мнóго _____.

б.

белорúс - Борíс - мой
рабóтать - есть

- У вас есть фотогráфия _____?
- Нет. Но у Вадíма _____.
- А кто этóт Вадíм?
- Это _____ дáдя. Он _____ на завóдe в Мýнске.
Он _____.

в.

теáтр - Кýба - Вóва - жить
интересовáться - информáция
поговорить

- Вы интересуе́тесь _____?
- Не óчень. Вам нáдо _____ с _____.
Он óчень _____ теáтром и цíрком.
- Цíрком? Это прекráсно. А где он _____?
- На _____.
– Спасíбо за _____!

г.

подrúга - внúчка - дéти
лет - óчень - вáша
дискотéка - восемнáдцать
красíвый - пригласíть

- Это вáши _____?
- Нет, это мóй _____ и её _____.
- Не мóжет быть! А как зовúт _____ внúчку?
- Анна.
- А скóлько ей _____?
– _____.
– Какáя _____ дéвшка!
- Да, _____.
- Мóжно мне _____ её на _____?
- Нет.

д.

служи́ть - хоте́ть - поня́тно
а́рмия - Урál - медици́нский

- Вáши бráтья слúжат в _____?
- Волóдя _____. Сейчáс он на _____. А Кóля не _____ служи́ть. У негó скóро бúдет _____ коми́ссия.
- _____.

е.

хоте́ть - знать - посмотрéть
телевíзор - концéрт - хоро́ший

- Зачéм вы включíли _____?
- Я _____ нóвости.
- Да, но э́то _____.
- Я _____. Но э́то очéнь _____ концéрт!

ж.

идти́ - знать - тóлько
ночь - квас - холоди́льник

- У тебá есть _____?
- Я не _____. Мóжет быть
в _____.
- Нет. Здесь _____ молокó. Ты
хочешь кóфе?
- Нет, я _____ спать.
- Лáдно. Спокóйной _____!



з.

- Скóлько _____ твóему бráту?
- _____ шестнáдцать лет.
- А _____ лет твоéй _____?
- _____ тóлько _____ лет.
- А _____ скóлько лет?
- Мне _____ трина́дцать.

тóже - скóлько - трина́дцать
сестrá - лет - он - онá - ты

6. Множественное число

Напишите во множественном числе.

- а. мой машина _____
- б. старая книга _____
- в. новый альбом _____
- г. красивое здание _____
- д. наш ребёнок _____
- е. московская улица _____
- ж. молодой журналист _____
- з. русская песня _____
- и. весёлый дёдушка _____
- к. трудный вопрос _____
- л. американская кредитная карта _____

- м. грузинское имя _____
- н. университетский экзамен _____
- о. хороший друг _____
- п. выходной день _____
- р. интересная экскурсия _____
- с. ваш гость _____

7. Единственное число

Напишите в единственном числе.

- а. мой инструменты _____
- б. красивые женщины _____
- в. молодые солдаты _____
- г. хорошие фотографии _____
- д. новые книги _____
- е. весёлые песни _____
- ж. типичные англичане _____
- з. советские танки _____
- и. московские рестораны _____
- к. наши друзья _____
- л. ваши сыновья _____
- м. вкусные супы _____
- н. талантливые артисты _____
- о. известные писатели _____
- п. отцы и дети _____
- р. украинские певцы _____
- с. мобильные телефоны _____

8. Сколько им было лет?

Составьте предложения к фотографиям.

Образец:

Это Владимир Ильич Ленин, когда ему было 16 лет.



Лéнин – 16



a.

Пúшкин – 12

б.



Ольга Кóрбут – 14

9. Кто это?

Выбирайте!

КПСС - Коммунистическая Пáртия Совéтского Соúза
США - Соединённые Штáты Амéрики

а. Пéрвая собáка в кóсмосе:

б. Пéрвый человéк в кóсмосе:

в. Пéрвая жéнщина в кóсмосе:

г. Послéдний царь Россíи:

д. Пéрвый генерáльный секретáрь КПСС:

е. Пéрвый президéнт Россíи:

ж. Пéрвый президéнт США:

з. Пéрвый человéк на Лунé:

Юрий Гагáрин
Нил Армстронг
Валентíна Терешкóва
Борýс Ельцин
Джордж Вашингтóн
Николáй Вторóй
Ибóсиф Стáлин
Лайка



10. Он любит ...

Составьте предложения по образцу.
Образец: Он / любить / русский борщ
Он любит русский борщ.

- a. Оркестр / играть / классическая музыка

- b. Трактористы / пить / русская водка

- c. Директор / слушать / американский джаз

- d. Журналисты / читать / новая книга

- d. Юра / знать / мой женя

11. Откуда это пиво?

- a. Как вы думаете, откуда это пиво?

- b. Почему вы так думаете?



12. Семья Андреевых

2

Прослушайте комментарий и вставьте слова.

Вот _____ Андреевых

_____ Елена Борисовна,

_____ Володя и Мыша,

_____ Марина.



13. Семья Андреевых

Прослушайте комментарий и вставьте слова.

Это Елена Борисовна _____ – Володя и Миша.

Они стоят _____.
_____ пятнадцать лет, а _____ восемь.



3

14. Володя Андреев

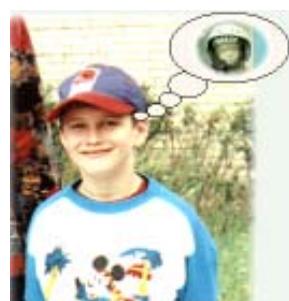
Прослушайте комментарий и запишите его.



4

15. Миша Андреев

Прослушайте комментарий и запишите его.



5

16. Беловы

Прослушайте комментарий и вставьте пропущенные слова.

Это Николай Иванович Белов и его жена Мария Львовна. Николай Иванович _____ в Москве в 1911 году. В 1914 году, когда началась Первая мировая война, ему ____ 3 _____. В 1917 году,



6

во время революции, ему было 6 _____. В начале великой Отечественной войны, в 1941 году, ему было 30 _____. Когда Юрий Гагарин полетел в космос в 1961 году, Николаю Ивановичу было 50 _____.

Мария Львовна Белова _____ в Москве в 1913 году. В 1914 году, когда началась Первая мировая война, ей был 1 _____. В 1917 году, во время Революции, ей было 4 _____. В начале Великой Отечественной войны, в 1941 году, ей было 28 _____. Когда Юрий Гагарин полетел в космос в 1961 году, Марии Львовне было 48 _____.

 17. Разговóр с Оксáной. О мúзыке

Прослушайте разговор и ответьте на вопросы.

- а. Оксáна любит класси́ческую мúзыку? Да / Нет / Мы не знаем
- б. Онá любит совремéнную мúзыку? Да / Нет / Мы не знаем
- в. Онá любит народную мúзыку? Да / Нет / Мы не знаем
- г. Онá купíла компакт-дýск с класси́ческой мúзыкой? Да / Нет
- д. Онá купíла компакт-дýск с американским рок-н-рóллом? Да / Нет
- е. Онá купíла компакт-дýск с рúсским рок-н-рóллом? Да / Нет

 18. Разговóр с Юлией. О работе

Прослушайте разговор и ответьте на вопросы.

- а. В какóм гóроде живёт Юлия? _____
- б. Какóй у неё пéрвый язы́к? _____
- в. Онá учится в этом инститúте? Да / Нет



- г. Кем онá хóчет рабóтать? _____
- д. Где онá хóчет рабóтать? _____
- е. Кем рабóтает её мать? _____
- ж. Кем рабóтает её отéц? _____
- з. Почемú её брат не рабóтает? _____
- и. Кем он хóчет рабóтать? _____

19. Молодой Лéнин. Слúшайте и читáйте!

Прослушайте / прочитайте текст и
запишите 5 фактов о молодом Ленине.

а.

б.

в.

г.

д.

- е. Как вы дóмаете, почему Сибирь иногда называется «Университетом Революции»?



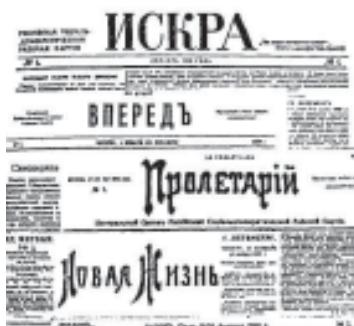
Владимир Ильич Ульянов (Ленин) родился в городе Симбирске (теперь Ульяновск) в 1870-ом году. Его отец был учителем.

Когда молодой Владимир ещё учился в школе, его старший брат Александр был революционером и боролся против царского режима. В марте 1887-го года Саша был арестован в Санкт-Петербурге. В мае того же года царские власти казнили его. После смерти брата Владимир решил сам стать революционером.

Владимир поступил в Казанский университет. Там он организовал революционный кружок, и за это его исключили из университета. Он продолжал заниматься дома и скоро получил диплом юриста.

Он работал юристом сначала в Самаре, а потом – в Санкт-Петербурге. Там он занимался революционной работой и за это был сослан на три года в Сибирь.

В Сибири он много писал, читал и работал и после ссылки уехал в Швейцарию, где он начал издавать революционную газету «Искра».



Революционная газета «Искра».

ОТВЕТЫ

Урок 1

- Упр.1 отец, бабушка, жена, тётя, внучка, сестра, сын, дочь.
- Упр.2 мать, отец, сын, дочь, брат, сестра, ребёнок, муж, жена, директор, профессор, друг, англичанин, русский, украинец, чеченец, француз, писатель, учитель, человек, солдат.
- Упр.3 певец, гитарист, танцовщик, космонавт, президент, спортсмен, дачник, официант, революционер, банкир, школьник, солдат, пенсионер.
- Упр.4 актёр, официант, секретарь, певец, учитель, переводчик, писатель, поэт, школьник, русский, англичанин, украинец, белорус, американец, француз, немец.
- Упр.5 (а) спортом, любит, занимаются, читают. (б) Бориса, есть, мой, работает, белорус
(в) театром, поговорить, Вовой, интересуется, живёт, Кубе, информацию
(г) дети, внучка, подруга, вашу, лет, восемнадцать, красивая, очень, пригласить, дискотеку
(д) армии, служит, Урале, хочет, медицинская, Понятно. (е) телевизор, хочу / хотел(а) , посмотреть, концерт, знаю, хороший. (ж) квас, знаю, холодильнике, только, иду, ночи.
(з) лет, ему, сколько, сестре, ей, тринацать, тебе, тоже.
- Упр.6 мои машины, старые книги, новые альбомы, красивые здания, наши дети, московские улицы, молодые журналисты, русские песни, весёлые дедушки, трудные вопросы, американские кредитные карты, грузинские имена, университетские экзамены, хорошие друзья, выходные дни, интересные экскурсии, ваши гости.
- Упр.7 мой инструмент, красивая женщина, молодой солдат, хорошая фотография, новая книга, весёлая песня, типичный англичанин, советский танк, московский ресторан, наш друг, ваш сын, вкусный суп, талантливый артист, известный писатель, отец и ребёнок, украинский певец, мобильный телефон.
- Упр.8 Это Александр Сергеевич Пушкин когда ему было двенадцать лет.
Это Ольга Корбут когда ей было четырнадцать лет.
- Упр.9 Лайка, Юрий Гагарин, Валентина Терешкова, Николай Второй, Иосиф Сталин, Борис Ельцин Джордж Вашингтон, Нил Армстронг.
- Упр.10 Оркестр играет классическую музыку. Трактористы пьют русскую водку. Директор слушает американский джаз. Журналисты читают новую книгу. Юра знает мою жену.
- Упр.11 Из Санкт-Петербурга. Слово "nevskiy" от реки "Нева".
- Упр.12 Вот семья Андреевых в квартире в Москве. Мать Елена Борисовна, два сына Володя и Миша, и дочь Марина.
- Упр.13 Это Елена Борисовна Андреева и её два сына – Володя и Миша. Они стоят около дома. Володя пятнадцать лет, а Миша восемь.
- Упр.14 Володя Андреев очень спортивный молодой человек. Он хочет стать футболистом .
- Упр.15 Миша Андреев ещё молодой. Он, конечно, хочет стать космонавтом.
- Упр.16 родился, было, года, лет, лет, лет, родилась, год, года, лет, лет.
- Упр.17 Да. Да. Да. Нет. Нет. Да.
- Упр.18 В Минске. Белорусский. Нет. Агрономом. Недалеко от Минска. Учителем. Агрономом. Потому что трудно найти работу в Белоруссии. Банкиром.
- Упр.19 На усмотрение преподавателя.

Здесь Вы найдёте те слова, которые были использованы в данной рабочей тетради, но отсутствуют в словаре учебника «Руслан 2».

Here you will find those words that have been used in this workbook but are not included in the dictionary in the Ruslan Russian 2 textbook.

Ici vous trouverez les mots qui étaient utilisés dans ce cahier mais qui ne se trouvent pas dans le dictionnaire du manuel Ruslan Russe 2.

Hier zijn de woorden opgenomen die in dit werkboek zijn gebruikt en die ontbreken in de woordenlijst van het cursusboek Ruslan Russisch 2.

Här hittar du de ord som har använts i denna övningsbok men som inte finns i ordlistan i textboken Ruslan Ryska 2.

Hier befinden sich die Wörter, die im Arbeitsbuch benutzt werden, jedoch nicht im Wörterverzeichnis des Ruslan Russisch 2 Textbuchs enthalten sind.

агроном	agronomist	agronome	landbouwkundige	agronom	Agronom
аппаратура	equipment	équipement	apparatuur	apparatur	Gerät
аудитория	classroom	salle de classe	lokaal	föreläsningssal	Klassenzimmer
банка	jar, tin	pot, boîte	blikje	burk	eine Dose
банкомат	cash machine	distributeur de billets	geldautomaat	bankomat	Geldautomat
бензин	petrol	essence	benzine	bensin	Benzin
бороться	to fight	lutter	vechten	att kämpa	kämpfen
бубен	tambourine	tambour de basque	tamboerijn	tamburin	Tamburin
бульвар	boulevard	boulevard	boulevard	boulevard	Boulevard
вáленки	fur boots	bottes fourrées	viltlaarzen	filtstövlar	Pelzstiefel
вáфли	wafers	gaufrettes	wafels	rán	Waffeln
Вéнгрия	Hungary	l'Hongrie	Hongarije	Ungern	Ungarn
власть (ж.)	authority	autorité	autoriteit	makt	Autorität
влáжность (ж.)	moisture	humidité	vochtigheid	fuktighet	Feuchtigkeit
водить	to drive	conduire	rijden	att köra	fahren
воéный	military (adj.)	militaire	militair	militär (adj.)	Militär-
возмóжность (ж.)	possibility	possibilité	mogelijkheid	möjlighet	Möglichkeit
высотá	altitude	altitude	hoogte	höjd	Höhe
вязáть	to knit	tricoter	breien	att binda, att knyta	stricken
горéТЬ	to burn	brûler	branden	att brinna	brennen
городскóй совéт	town hall	hôtel de ville	stadhuis	stadsfullmáktige	Rathaus
дéрево	tree, wood	arbre, bois	boom, hout	träd; trå	Baum, Holz
до сих пор	until now	jusqu'à maintenant	tot op heden	hittills	bisher
живóй	live (adj.)	vivant	levend, live	levande	lebend
живóтное	animal	animal	dier	djur	Tier
желтéть	to go yellow	jaunir	geel worden	att gulna, att bli gul	gelb werden
задáние	task	tâche	taak	uppgift	Aufgabe
замéнить	to replace	remplacer	vervangen	att ersätta	ersetzen
запоминáние	memorisation	mémorisation	het onthouden	ihågkommande	(das) Auswendiglernen
защи́тник	protector	protecteur	verdediger	försvarare	Beschützer
звук	sound	son	geluid	ljud, ton	Klang
землá	earth	terre	aarde	jord	Erde
издавáть	to publish	publier	uitgeven	att publicera	veröffentlichen
интеллигéнция	intelligentsia	intelligentsia	intelligentsia	intelligentia	Intelligenzija
инструмéнт	instrument	instrument	gereedschap	instrument	Instrument
	tool			verktyg	Gerät
информáтика	IT	informatique	informatica	datakunskap	Informatik
исполнíтель (м.)	performer	artiste	vertolker, artiest	skådespelare	Künstler
Кавкáз	Caucasus	Caucase	Kaukasus	Kaukasus	Der Kaukasus
казнить	to execute	exécuter	ter dood brengen	att avräッta	hinrichten
капúста	cabbage	chou	kool	kål	Kohl
катáться ...	to go ...	faire du ...	rijden / rollen ...	att åka ...	gehen ...
на конькáх	skating	patinage	op schaatsen	skridskor	Eis laufen
на лыжах	skiing	ski	op skies	skidor	Ski laufen
на сáнках	tobogganing	toboggan	op de slee	kälke	Schlitten fahren
командíр	commander	commandant	commandant	befälhavare	Kommandant

КОМАР	mosquito	moustique	mug	mygga	Moskito
КОМИССИЯ	committee	comité	commission	kommitté	Ausschuss
КОНТРАСТНЫЙ	varied	varié	contrast	motsatt	verschieden
КОНЬКИЙ	skates	patins	schaatsen (znw)	skridskor	Schlittschuhe
КУРСОВАЯ РАБОТА	course work	devoir à la maison	werkstuk	kursarbete	Kursarbeit
КРАЙ	region	région	regio	region	Gegend, Gebiet
КРЕДИТНЫЙ	credit (adj.)	de crédit	krediet-	kredit (adj.)	Kredit-
КРЕСТ	cross	croix	kruis	kors	Kreuz
КРУЖОК	circle	cercle	kring	liten cirkel	Kreis
КУРС	exchange rate	cours	cursus, koers	kurs	Wechselskurs
ЛАЙНЕР	liner	paquebot	lijnschip	linjefartyg	Ozeandampfer
ЛЁТЧИК	pilot	pilote	piloot	pilot	Pilot
ЛИДЕР	leader	leader	leider	ledare	Führer
ЛИСТ	leaf	feuille	blad	lös, blad	Blatt
ЛУК	onion, onions	oignon, oignons	ui, uien	lök	Zwiebel, Zwiebeln
ЛЫЖИ	skis	skis	ski's	skidor	Ski
ЛЮБОЙ	any	quelconque	elk willekeurig	vilken som helst	irgendeiner / irgendetwas
магнитофон	tape recorder	magnétophone	taperecorder	bandspelare	Tonbandgerät
матрёшка	Russian doll	poupée russe	matrjosjka-pop	matrjosjka	russische Puppe
МЕДИКАМЕНТЫ	medicines	médicaments	medicijnen	mediciner	Arzneimittel
мёд	honey	miel	honing	honung	Honig
младший	younger	plus jeune	jongste	yngst	jünger
микробы	microbe	microbe	microbe	mikrob	Mikrobe
мягкий	soft	doux	zacht	mjuk	weich
народный	traditional	traditionnel	volks-	folklig	traditionell, Volks-
наслаждаться	to enjoy	prendre plaisir à	genieten	att njuta	genießen
национальность (ж.)	nationality	nationalité	nationaliteit	nationalitet	Staatsbürgerschaft
неизвестный	unknown	inconnu	onbekend	okänd	unbekannt
неудобно	uncomfortable	incomfortable	ongemakkelijk	obekvämt	unbehaglich
нефть (ж.)	oil	pétrole	olie	olja	Öl
облачность (ж.)	cloudiness	aspect nuageux	bewolking	molnighet	Bewölkung
обмораживаться	to freeze	geler	bevriezen	att förfrysa sig	frieren, gefroren sein
обожать	to adore	adorer	dol zijn op	att dyrka	verehren
образование	education	éducation	opleiding	utbildning	Ausbildung
общественный	public (adj.)	public	publiek	offentlig	öffentlich
обычай	habits	habitudes	gewoontes	seder, vanor	Gebräuche
огонь	fire	feu	vuur	eld	Feuer
одноклассник	classmate	camarade de classe	klasgenoot	Klasskamrat	Klassenkamerad
окоп	trench	tranchée	loopgraaf	skyttegrav	Graben
округ	region	région	district	distrikt, region	Bezirk
орехи	nuts	noix	noten	nötter	Nüsse
отвёртка	screwdriver	tournevis	schroevendraaier	skruvmejsel	Schraubenzieher
отчество	fatherland	patrie	vaderland	fosterland	Vaterland
отмечаться	to be celebrated	être commémoré	gevierd worden	att bli hyllad	gefeiert werden
отремонтировать	см . ремонтировать				
оттепель (ж.)	thaw	dégel, fonte	dooi	töväder	Tauwetter
Пасха	Easter	Pâques	Pasen	Påsk	Ostern
паштэт	pâté	pâté	pastei	pastej	Pastete
певец	singer	chanteur	zanger	sångare	Sänger
переводить	to translate	traduire	vertalen	att översätta	übersetzen
переезжать	to move house	déménager	verhuizen	att flytta	umziehen
перспективно	useful in future	utile pour le futur	veelbelovend	längsiktigt	zukünftig benützlich
поздравлять	to congratulate	féliciter	feliciteren	att gratulera	gratulieren
покупки	purchases	achats	boodschappen	inköp (pl.)	Einkäufe
полезный	useful	utile	nuttig	nyttig	nützlich
полёт	flight	vol	vlucht	flygning	Flug
полный	full, plump	plein, rebondi	vol	full	voll; rundlich
посольство	embassy	ambassade	ambassade	ambassad	Botschaft
правительство	government	gouvernement	regering	regering	Regierung
предмет	school subject	matière	vak	(läro)ämne	Schulfach
предпочитать	to prefer	préférer	voordeur geven	att föredra	vorziehen
приезжий	visitor	visiteur	bezoeker	besökare	Besucher
продаваться	to be sold	être vendu	verkocht worden	att sälja sig	verkauft werden
прогулка	a walk	promenade (à pied)	wandeling	promenad	Spaziergang
просыпаться	to wake up	se réveiller	wakker worden	att vakna	aufwachen
процветать	to flourish	prosperer	bloeien	att blomstra	gedeihen

пятёрка (автобус)	number 5	le numéro 5	lijn 5 (bus)	nummer 5	Nummer 5
развитый	developed	développé	ontwikkeld	utvecklad	entwickelt
разница	difference	différence	verschil	skillnad	Unterschied
расположен	situated	situé	gelegen	belägen	sich finden
распространяться	to spread	se propager	z. verspreiden	att sprida sig,	sich ausbreiten
реактивный	jet (adj.)	à réaction	straal-	jet-	Düsen-
религиозный	religious	réligieux	religieus	religiös	religiös
ремонтировать	to repair	réparer	repareren	att reparera	reparieren
республика	republic	république	republiek	republik	Republik
реставрация	restoration	restauration	restauratie	restaurering	Restaurierung
родина	homeland	pays natal	geboorteland	fosterland	Heimatland
родом	by birth	de naissance	van geboorte	född(i)	von Geburt
рукавицы	mittens	moufles	wantens	tumvantar	Fausthandschuhe
рыболов	fisherman	pêcheur	visser	fiskare	Fischer
сани	sled	luge	slee	kälke	Schlitten
сборник	collection	collection	bundel	samling	Sammlung
сбросить факс	to send a fax	envoyer une télécopie	een fax sturen	att skicka ett fax	ein Fax senden
свежий	fresh	frais	vers	färsk	frisch
сверхзвуковой	supersonic	supersonique	supersonisch	överljuds-	Überschall-
сервис	service	service	service	service	Dienst
середина	middle	milieu	midden	mitt, medelpunkt	Mitte
сигара	cigar	cigare	sigaar	cigarr	Zigarre
скамейка	bench, seat	banc	bankje	bänk	Bank (zum Sitzen)
скорее всего	most often	le plus souvent	hoogstwaarschijnlijk	oftast	höchstwahrscheinlich
скоростной	express (adj.)	de grande vitesse	snelheids-	express-	Schnell-
скорость (ж.)	speed	vitesse	snelheid	hastighet	Geschwindigkeit
следить за	to check on	surveiller	letten op	att iakttaga	überwachen
сломанный	broken	cassé	gebroken	trasig	gebrochen
сметана	sour cream	crème fermentée	zure room	smetana	Sauerrahm
собачий	very severe	très sévère	honden-	mycket dålig	sehr streng
совёт	council	conseil	raad	råd	Rat
сослать	to exile	exiler	verbannen	att förvisa	verbannen
солнечный	sunny	du soliel	zonnig	solig; sol-	sonnig
ссылка	exile	exil	verbanning	exil, förvisning	Exil
стакан	glass	verre	(drink)glas	dricksglas	Glas
старший	elder	plus âgé	oudste	äldst	der Ältere
статья	article	article	artikel	artikel	Artikel
стиль (м.)	style	style	stijl	stil	Stil
страдать	to suffer	souffrir	lijden	att lida	leiden
страшный	frightening	effrayant	vreselijk	hemsk	schrecklich
стройный	slender	bien proportionné	slank	slank	schlank
табуретка	stool	tabouret	krukje	taburett, pall	Stuhl
тёма	theme	thème	thema	tema	Thema
требовать	to demand	demander	eisen	att kräva	fordern
укладываться	to find place in	trouver de la place	spullen inpakken	att hitta plats i	Platz finden
умеренный	moderate	modéré	gematigd	måttlig, moderat	mäßig
унты	Siberian boots	bottes sibériennes	Siberische laarzen	sibiriska stövlar	sibirische Stiefel
учёба	studies	études	studie	studier	Studien
учебный	study (adj.)	d'études	studie-	studie (adj.)	Studien-
ученик	pupil	écolier	leerling	elev	Schüler
учить	to teach	enseigner	onderwijzen	att undervisa	unterrichten
факультэт	faculty	faculté	faculteit	fakultet	Fakultät
хризантема	chrysanthemum	chrysenthème	chrysant	krysantemum	Chrysantheme
худой	thin	mince	mager	mager	mager
цирк	circus	cirque	circus	cirkus	Zirkus
чáще всего	most often	le plus souvent	meestal	oftast	meistenteils
ширина	width	largeur	breedte	bredd, vidd	Breite
шить	to sew	coudre	naaien	att sy	nähen
экран	screen	écran	scherm	skärm	Schirm
юбилéй	anniversary	anniversaire	jubileum	jubileum	Jahrestag
ионоша	youth, boy	un jeune	jongeman	yngling	die Jugend
юрист	lawyer	notaire	jurist	jurist	Rechtsanwalt
яйцó	egg	oeuf	ei	ägg	Ei

СЛОВАРЬ ДЛЯ ИНСТРУКЦИЙ К УПРАЖНЕНИЯМ

Русский	English	Français	Nederlands	Svenska	Deutsch
бúдущее врéмя	the future tense	le futur	toekomende tijd	futurum	Zukunft
бúкva	a letter (character)	une lettre (caractère)	letter	bokstav	Buchstabe
вопróс	a question	une question	vraag	fråga	Frage
встáвьте ...	fill in ...	remplissez ...	vul in ...	füll i ...	einsetzen
выбирáйте ...	choose ...	choisissez ...	kies ...	välj ...	(aus)wählen
глагóл	a verb	un verbe	werkwoord	verb	Verb
дáнный	given	donné	gegeven	given	gegeben
догадáйтесь ...	guess ...	devinez ...	raad ...	gissa ...	raten
едíнственное число	the singular	le singulier	enkelvoud	singular	Einzahl
жéнский род	feminine	féminin	vrouwelijk	femininum	weiblich
запýсан	recorded	enregistré	opgenomen	inspelad	aufgenommen
запиши́те ...	note down ...	notez ...	noteer ...	notera...	notieren
изменíте ...	change ...	changez ...	verander ...	ändra ...	verändern
испóльзовать	to use	utiliser	gebruiken	att använda	benutzen
испráвьте ...	correct ...	corrigez ...	verbeter ...	rätta, korrigera ...	korrigieren
кáждый	each	chaque	ieder	varje	jeder
комментáрий	commentary	commentaire	commentaar	kommentar	Kommentar
кóсвенная речь	indirect speech	discours indirect	indirecte rede	indirekt tal	indirekte Rede
мнóжественное число	the plural	le pluriel	meervoud	plural	Mehrzahl
мужскóй род	masculine	le masculin	mannelijk	maskulinum	männlich
напиши́те ...	write down ...	écrivez ...	schrijf op ...	skriv...	aufschreiben
нúжный	necessary	nécessaire	benodigde	nödvändig	notwendig
образéц	the example	l'exemple	voorbeeld	exempel	Beispiel
объявлéние	announcement	une annonce	aankondiging	annons	Ankündigung
окончáние	an ending (gram.)	une terminaison	uitgang	ändelse	Endung
опýсывать	to describe	décrire	beschrijven	att beskriva	beschreiben
отвéт	an answer	une réponse	antwoord	svar	Antwort
отвéтьте ...	answer ...	répondez ...	geef antwoord ...	besvara ...	antworten
осóбенно	especially	particulièremen	vooral	speciellt	besonders
переведíте ...	translate ...	traduisez ...	vertaal ...	översätt ...	übersetzen
перепиши́те ...	re-write ...	récrivez ...	schrijf over	skriv om ...	überschreiben
пéсенка	a song	une chanson	liedje	visa, sång	Lied
поменя́йте ...	change ...	changez ...	verander ...	ändra ...	wechseln
порáдок	the order	l'ordre	(volg)orde	ordning, ordningsföld	Ordnung
постáвьте ...	put ...	mettez ...	zet ...	sätt dit	setzen (stellen/legen)
предложéние	a sentence	une phrase	zin	sats, mening	Satz
пропóщенный	missed out	manquant	weggelaten	utelämnad	weglassen
прослúшайте ...	listen to ...	écoutez ...	luister naar ...	lyssna igenom ...	zuhören
прочитáйте ...	read ...	lisez ...	lees ...	läs igenom ...	lesen
прошéдшее врéмя	the past tense	le passé	verleden tijd	preteritum	Vergangenheit
разговóр	conversation	conversation	gesprek	samtal	Gespräch
рисóнок	a drawing	un dessin	tekening	Zeichnung	Wort
слóво	a word	un mot	woord	ord(sing.)	Worte
словá	words	les mots	woorden	ord(plur.)	zusammensetzen
состáвьте ...	put together ...	faites ...	maak ...	sätt ihop...	notwendig
трéбуется	is needed	est nécessaire	is nodig	krävs	Betonung
ударéние	the stress	l'accentuation	klemtoon	betoning, accent	Form
фóрма	the form	la forme	vorm	form	(das) Lesen
чтёние	reading	la lecture	het lezen	läsning	